

**Ungarn-Budapest: Billeder**  
**OJ S 100/2022 24/05/2022**  
**Bekendtgørelse om indgåede kontrakter**  
**Varer**

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

---

**Del I: Ordregivende myndighed**

**I.1. Navn og adresser**

Officielt navn: MNB-Ingatlan Korlátolt Felelősségű Társaság

CVR-nummer: 25569751241

Postadresse: Szabadság Tér 9

By: Budapest

NUTS-kode: HU110 Budapest

Postnummer: 1054

Land: Ungarn

Kontaktperson: Kiss Máté

E-mail: [kiss.mate@meditkonzult.hu](mailto:kiss.mate@meditkonzult.hu)

Telefon: +36 17807811

Fax: +36 17978719

**Internetadresse(r):**

Overordnet internetadresse: <https://www.mnb.hu/a-jegybank/kozerdeku-adatok/szervezeti-szemelyzeti-adatok/gazdalkodoszervezetek>

**I.4. Type ordregivende myndighed**

Offentligretligt organ

**I.5. Hovedaktivitet**

Anden aktivitet: Ingatlankezelés

---

**Del II: Genstand**

**II.1. Udbuddets omfang**

**II.1.1. Betegnelse**

20 db festmény tulajdonjogának megszerzése

Sagsnr.: EKR000342902022

**II.1.2. Hoved-CPV-kode**

22312000 Billeder

**II.1.3. Kontrakttype**

Varer

**II.1.4. Kort beskrivelse**

20 darab Kucsora Márta (1979) festőművésztől származó művészeti alkotás (festmény) beszerzése.

**II.1.6.**

## Oplysninger om delkontrakter

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: nej

### II.1.7. Udbuddets samlede værdi

Værdi eksklusivt moms: 58 012 991,00 HUF

## II.2. Beskrivelse

### II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)

22312000 Billeder

### II.2.3. Udførelsessted

NUTS-kode: HU110 Budapest

Hovedudførelsessted: 1106 Budapest, Jászebrényi út 55.

### II.2.4. Beskrivelse af udbuddet

Jelen eljárás tárgya az alábbi (eredeti) műtárgyak beszerzése:

1. Alkotó: Kucsora Márta

A festmény címe: Cím nélkül, 2015/09

Az alkotás éve: 2015

Mennyiség: vegyes technika, vászon

2. Alkotó: Kucsora Márta

A festmény címe: Cím nélkül, 2015/11

Az alkotás éve: 2015

Mennyiség: vegyes technika, vászon

3. Alkotó: Kucsora Márta

A festmény címe: Cím nélkül, 2015/14

Az alkotás éve: 2015

Mennyiség: vegyes technika, vászon

4. Alkotó: Kucsora Márta

A festmény címe: Cím nélkül, 2015/15

Az alkotás éve: 2015

Mennyiség: vegyes technika, vászon

5. Alkotó: Kucsora Márta

A festmény címe: Cím nélkül, 2015/17

Az alkotás éve: 2015

Mennyiség: vegyes technika, vászon

6. Alkotó: Kucsora Márta

A festmény címe: Cím nélkül, 2016/56

Az alkotás éve: 2016

Mennyiség: vegyes technika, vászon

7. Alkotó: Kucsora Márta

A festmény címe: Cím nélkül, 2016/58

Az alkotás éve: 2016

Mennyiség: vegyes technika, vászon

8. Alkotó: Kucsora Márta

A festmény címe: Cím nélkül, 2017/02

Az alkotás éve: 2017

Mennyiség: vegyes technika, vászon

9. Alkotó: Kucsora Márta

A festmény címe: Cím nélkül, 2017/31

Az alkotás éve: 2017

Mennyiség: vegyes technika, vászon  
10. Alkotó: Kucsora Márta  
A festmény címe: Cím nélkül, 2017/47  
Az alkotás éve: 2017  
Mennyiség: vegyes technika, vászon  
11. Alkotó: Kucsora Márta  
A festmény címe: Cím nélkül, 2017/52  
Az alkotás éve: 2017  
Mennyiség: vegyes technika, vászon  
12. Alkotó: Kucsora Márta  
A festmény címe: Cím nélkül, 2017/59  
Az alkotás éve: 2017  
Mennyiség: vegyes technika, vászon  
13. Alkotó: Kucsora Márta  
A festmény címe: Cím nélkül, 2017/62  
Az alkotás éve: 2017  
Mennyiség: vegyes technika, vászon  
14. Alkotó: Kucsora Márta  
A festmény címe: Cím nélkül, 2017/80  
Az alkotás éve: 2017  
Mennyiség: vegyes technika, vászon  
15. Alkotó: Kucsora Márta  
A festmény címe: Cím nélkül, 2017/83  
Az alkotás éve: 2017  
Mennyiség: vegyes technika, vászon  
16. Alkotó: Kucsora Márta  
A festmény címe: Cím nélkül, 2018/14  
Az alkotás éve: 2018  
Mennyiség: vegyes technika, vászon  
17. Alkotó: Kucsora Márta  
A festmény címe: Cím nélkül, 2018/24  
Az alkotás éve: 2018  
Mennyiség: vegyes technika, vászon  
18. Alkotó: Kucsora Márta  
A festmény címe: Cím nélkül, 2017/29  
Az alkotás éve: 2017  
Mennyiség: vegyes technika, vászon  
19. Alkotó: Kucsora Márta  
A festmény címe: Cím nélkül, 2017/30  
Az alkotás éve: 2017  
Mennyiség: vegyes technika, vászon  
20. Alkotó: Kucsora Márta  
A festmény címe: Cím nélkül, 2017/46  
Az alkotás éve: 2017  
Mennyiség: vegyes technika, vászon  
Részletesen a műszaki leírásban.

#### **II.2.5. Tildelingskriterier**

Pris

## II.2.11. Oplysninger om optioner

Optioner: nej

## II.2.13. Oplysninger om EU-midler

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

## II.2.14. Yderligere oplysninger

Felhívás II.2.5):

Ajánlatkérő az ajánlatot a „legalacsonyabb ár” értékelési szempont szerint értékeli a Kbt. 76. § (2) bekezdés a) pontja szerint, figyelemmel a Kbt. 100. § (5) bekezdésére („Egy ajánlattevő ajánlattételre történő felhívása esetén a 76. § (5) bekezdése nem alkalmazandó.”)

## Del IV: Procedure

---

### IV.1. Beskrivelse

#### IV.1.1. Proceduretype

Tildeling af kontrakt uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende i tilfældene anført nedenfor

- Kun en bestemt økonomisk aktør kan levere de pågældende bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser af følgende årsag:
  - indkøb, der sigter mod skabelse eller erhvervelse af et unikt kunstværk eller en unik kunstnerisk præstation

Forklaring:

Kbt. 98. §

„(2) Az ajánlatkérő hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárást alkalmazhat kivételes esetben, ha d) a szerződés egy meghatározott gazdasági szereplővel köthető meg, mivel annak célja egyedi művészeti alkotás vagy művészi előadás létrehozása vagy ajánlatkérő általi megszerzése”

Jelen közbeszerzési eljárás tárgyát képező műtárgyak (festmények) értékesítésére az ajánlattételre felkért gazdasági szereplő

kizárólagosan jogosult, így azok tulajdonjogának megszerzése kizárólag hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás keretében történhet, a

verseny biztosítása jelen esetben nem lehetséges. A festmények kizárólag az ajánlattételre felkért gazdasági szereplő értékesítheti ,

az ajánlatkérő számára nem létezik reális alternatíva beszerzési

igényének kielégítésére, és a verseny hiánya nem annak a következménye, hogy a

közbeszerzés tárgya a versenyt indokolatlanul

szűkítő módon került meghatározásra.

A tárgyi hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás kizárólag az egyedileg meghatározható

művészeti alkotások ajánlatkérő általimegszerzésére irányul. A művészeti alkotások fogalmát a Kbt. nem határozza meg, ellenben a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI.

törvény (a továbbiakban: Szt.) 1. § (2) bekezdése példálózó jelleggel sorolja fel a művészeti alkotásokat: Szt. 1. § „(2) Szerzői jogi

védelem alá tartozik - függetlenül attól, hogy e törvény megnevezi-e - az irodalom, a tudomány és a művészet minden alkotása. Ilyen

alkotásnak minősül különösen:

h) a rajzolás, festés, szobrászat, metszés, könyomás útján vagy más hasonló módon létrehozott alkotás és annak terve”

A felsorolás értelmében tehát a művészeti alkotás fogalmi körébe sorolhatóak a beszerzés tárgyát képező, az ajánlattételre felkért személy kizárólagos tulajdonában lévő festmények.

#### **IV.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem**

#### **IV.1.8. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud**

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: nej

### **IV.2. Administrative oplysninger**

#### **IV.2.8. Oplysninger om opsigelse af dynamisk indkøbssystem**

#### **IV.2.9. Oplysninger om ophør af indkaldelse af tilbud i form af en forhåndsmeddelelse**

## **Del V: Kontrakttildeling**

---

Kontraktnr.: 1

### **Betegnelsen:**

Adásvételi szerződés

En kontrakt/delkontrakt tildeles: ja

### **V.2. Kontrakttildeling**

#### **V.2.1. Dato for indgåelse af kontrakten**

12/05/2022

#### **V.2.2. Oplysninger om tilbud**

Antal modtagne tilbud: 1

Antal tilbud modtaget fra SMV'er: 1

Antal tilbud modtaget fra tilbudsgivere fra andre EU-medlemsstater: 0

Antal tilbud modtaget fra tilbudsgivere fra ikke-EU-medlemsstater: 0

Antal tilbud modtaget elektronisk: 1

Kontrakten er blevet tildelt en sammenslutning af økonomiske aktører: nej

#### **V.2.3. Kontrahentens navn og adresse**

Officielt navn: Optimum Úri 72. Ingatlanbefektetési Korlátolt Felelősségű Társaság

CVR-nummer: 26525802241

Postadresse: Döbrentei Utca 2.

By: Budapest

NUTS-kode: HU110 Budapest

Postnummer: 1013

Land: Ungarn

E-mail: [titkarsag@padmebudapest.hu](mailto:titkarsag@padmebudapest.hu)

Telefon: +36 208055086

Kontrahenten er en SMV: ja

#### **V.2.4. Oplysninger om kontraktens/delkontraktens værdi**

Kontraktens/delkontraktens oprindeligt anslåede samlede værdi: 58 012 991,00 HUF

Kontraktens/delaftalens samlede værdi: 58 012 991,00 HUF

## V.2.5. Oplysninger om underentreprise

### Del VI: Supplerende oplysninger

---

#### VI.3. Yderligere oplysninger

A Közbeszerzési Hatóság HNT-00081/11/2022. iktatószámú döntése alapján a megjelölt hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás jogalapja megalapozott.

#### VI.4. Klageprocedurer

##### VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadresse: Riadó u. 5

By: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungarn

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

##### VI.4.3. Klageprocedure

Præcise oplysninger om klagefrist(er):

A Kbt. 148-149. §-ai szerint, különös tekintettel a Kbt. 148. §-ának (3), (5) és (7) bekezdéseiben foglaltakra.

##### VI.4.4. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadresse: Riadó u. 5

By: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungarn

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

#### VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse

19/05/2022